



دليل استخدام النظام

من إعداد بيانات شركتك، إلى إصدار عروض الأسعار والفواتير،
وحتى تحصيل المدفوعات — خطوة بخطوة.

Fawtarah · نظام عروض الأسعار والفواتير

info@asalah-kh.om · +968 9177 2732

المحتويات

1	الدخول إلى النظام
2	إعداد بيانات شركتك
3	إضافة العملاء
4	إنشاء عرض سعر
5	إرسال العرض وتصديره PDF
6	تحويل العرض المقبول إلى فاتورة
7	تسجيل المدفوعات ومتابعة التحصيل
8	بوابة العميل
9	المصروفات والتقارير
10	المستخدمون والصلاحيات
11	أسئلة شائعة

1. الدخول إلى النظام

ابدأ بالدخول إلى لوحة التحكم الخاصة بشركتك باستخدام البريد الإلكتروني وكلمة المرور اللذين استلمتهما عند الاشتراك.

1. افتح رابط النظام ثم اذهب إلى صفحة «دخول النظام».
2. أدخل البريد الإلكتروني وكلمة المرور.
3. فعل خيار «تذكرني على هذا الجهاز» إن كنت تستخدم جهازك الشخصي.
4. اضغط «تسجيل الدخول» لتصل إلى لوحة التحكم.

Qutation

من عرض السعر إلى التحصيل، في مسارٍ واحد

نظامٌ ثنائي اللغة لإدارة عروض الأسعار والفواتير والمدفوعات – بهوية شركتك، ومساحةٌ خاصة لكل شركة

عربي + إنجليزي

مستندات ثنائية اللغة في ملف واحد

عرض ← فاتورة ←

تحصيل

مسار واحد متصل حتى الدفع

عزّز كامل

بيانات كل شركة في مساحتها

كل مستند يترقيكم وهويتك، وبوابةً خاصة بتابع منها عميلك عروضه ومواعيره ومدفوعاته

– منقضة Qutation

✓ مستندات ثنائية اللغة

✓ بوابة عميل خاصة

✓ أدوار وصلاحيات

مرحباً بعودتك

سجل دخولك للوصول إلى لوحة تحكم شركتك.

البريد الإلكتروني*

كلمة المرور*

☐ تذكرني

تسجيل الدخول

شاشة تسجيل الدخول

ملاحظة: لكل شركة مساحة مستقلة تماماً: لن ترى أي بيانات تخصّ شركة أخرى، ولن يرى أحد بياناتك.

2. إعداد بيانات شركتك

قبل إصدار أول مستند، اضبط بيانات شركتك من صفحة «إعدادات الشركة». هذه البيانات تظهر تلقائيًا في كل عرض سعر وفاتورة وسند قبض.

1. من القائمة الجانبية اختر «إعدادات الشركة».
2. أدخل اسم الشركة بالعربية والإنجليزية، ورقم الهاتف، والبريد، والعنوان.
3. ارفع شعار الشركة، والختم، والتوقيع — وستظهر جميعها في ملفات الـ PDF.
4. اضبط نسبة ضريبة القيمة المضافة والرقم الضريبي إن كانت شركتك مسجلة.
5. أضف بيانات الحساب البنكي (اسم البنك، رقم الحساب، الآيبان) لتظهر في الفواتير.
6. اضغط «حفظ».

EN AR

إعدادات الشركة

معلومات الشركة / Company Info

اسم الشركة (عربي) / Company Name (AR)

اسم الشركة (إنجليزي) / Company Name (EN)

مؤسسة الواحة للحلول

Al Waha Solutions

العنوان (عربي) / Address (AR)

العنوان (إنجليزي) / Address (EN)

بيانات التواصل / Contact Info

رقم الهاتف / Phone & WhatsApp

البريد الإلكتروني / Email

+968 2444 1122

demo@guide.local

الموقع الإلكتروني / Website

حساب التواصل الاجتماعي / Social Media

//https

@

الرقم الضريبي / Tax Number

رقم السجل التجاري / CR Number

الهوية البصرية / Visual Identity

نظام الفواتير

المدفوعات

دليل الاستخدام

إدارة الموظفين

الموظفون

الحضور والغياب

طلبات الإجازة

الأقسام

إدارة الأعمال

مركز المهام

المهام

المالية

المصروفات

تصنيفات المصروفات

الإعدادات

بيانات الشركة

المستخدمون

صفحة إعدادات الشركة

ملاحظة: بيانات الحساب البنكي مُشفرة داخل قاعدة البيانات، ولا تظهر إلا في مستنداتك.

3. إضافة العملاء

العميل هو نقطة البداية لأي عرض سعر أو فاتورة. أضف عملاءك مرة واحدة، ثم اخترهم لاحقاً بنقرة.

1. من القائمة الجانبية اختر «العملاء».
2. اضغط زر الإضافة في أعلى الصفحة.
3. أدخل اسم العميل (يمكن إدخاله بالعربية والإنجليزية)، والبريد، والهاتف، والعنوان.
4. أضف الرقم الضريبي للعميل إن وُجد.
5. احفظ العميل — سيصبح متاحاً مباشرة عند إنشاء عرض سعر.

EN AR

إضافة عميل

العملاء < القائمة

العملاء

بحث

الاسم	الشركة	البريد	الهاتف	الكوتيشنات	الفواتير	تاريخ الإنشاء	
	شركة نزوى للمقاولات	info@nizwa-demo.local	+96824567001	1	1	يوليو 22, 2026 20:46:24	تعديل حذف
	مقهى الرستاق الذهبي	hello@rustaq-demo.local	+96824567002	1	0	يوليو 22, 2026 20:46:24	تعديل حذف
	مكتبة صحار الحديثة	books@sohar-demo.local	+96824567003	1	0	يوليو 22, 2026 20:46:24	تعديل حذف
	مؤسسة الباطنة للتجارة	sales@batinah-demo.local	+96824567004	1	0	يوليو 22, 2026 20:46:24	تعديل حذف

عرض 1 إلى 4 من 4 نتائج

لكل صفحة 10

info@asalah-kh.om · +968 9177 2732 · صنع بواسطة أصالة خالد

نظام الفواتير

لوحة التحكم

العملاء

عروض الأسعار

الفواتير

المدفوعات

دليل الاستخدام

إدارة الموظفين

الموظفون

الحضور والغياب

طلبات الإجازة

الأقسام

إدارة الأعمال

مركز المهام

المهام

المالية

المصروفات

تصنيفات المصروفات

قائمة العملاء

ملاحظة: يُنشئ النظام لكل عميل رابط بوابة خاصاً تلقائياً، يتابع منه مستنداته ومدفوعاته.

4. إنشاء عرض سعر

عرض السعر هو أول خطوة في المسار. يُرَقَّم تلقائيًا بترقيم شركتك، ويمكن إصداره بالعربية والإنجليزية.

1. من القائمة الجانبية اختر «عروض الأسعار» ثم زر الإضافة.
2. اختر العميل، واكتب اسم المشروع ووصفه.
3. حدّد تاريخ الإصدار وتاريخ انتهاء صلاحية العرض.
4. أضف البنود: الوصف، الكمية، وسعر الوحدة — وحسب النظام الإجمالي تلقائيًا.
5. اضبط نسبة الضريبة والخصم إن وُجد (نسبة مئوية أو مبلغ ثابت).
6. أضف الشروط والأحكام والملاحظات.
7. احفظ العرض — سيأخذ رقمًا تسلسليًا خاصًا بشركتك.

EN AR

تعديل عروض الأسعار

تعديل عرض سعر

الإجمالي: OMR 1,386.000 | بنود: 3

معلومات الكوتيشن

العميل

شركة نزوى للمقاولات

اسم المشروع (عربي)

تصميم وتطوير متجر إلكتروني

تاريخ الإصدار

02/07/2026

العملة / Currency

ريال عُُماني (OMR)

تاريخ الانتهاء

05/08/2026

لغة الكوتيشن / Language

العربية (Arabic)

الحالة

مقبول

تحكم في لغة مستند ال PDF واتجاهه.

تفاصيل المشروع

وصف المشروع (عربي)

عرض سعر تفصيلي يشمل التنفيذ والتسليم والدعم.

وصف المشروع (إنجليزي)

نظام الفواتير

لوحة التحكم

العملاء

عروض الأسعار

الفواتير

المدفوعات

دليل الاستخدام

إدارة الموظفين

الموظفون

الحضور والغياب

طلبات الإجازة

الأقسام

إدارة الأعمال

مركز المهام

المهام

المالية

المصروفات

تصنيفات المصروفات

نموذج إنشاء عرض سعر

ملاحظة: الترقيم تسلسلي ومستقل لكل شركة، ولا يتكرر أبدًا.

5. إرسال العرض وتصديره PDF

بعد حفظ العرض يمكنك تصديره كملف PDF أنيق بهوية شركتك، أو إرساله للعميل مباشرة.

1. افتح العرض من قائمة «عروض الأسعار».
2. اضغط «تصدير PDF» للحصول على الملف بشعار شركتك وختمها وتوقيعها.

3. أو اضغط «إرسال للعميل» لإرساله عبر البريد الإلكتروني.
4. يمكنك كذلك مشاركة الملف عبر واتساب من خلال زر المشاركة.
5. بعد الإرسال تتغيّر حالة العرض إلى «مُرسل».

كوتيشن / Quotation

Q-2026-0001

مقبول

مؤسسة الواحة للحلول

Al Waha Solutions
+968 2444 1122 | demo@guide.local

تاريخ الإصدار / ISSUE DATE 02/07/2026
تاريخ الانتهاء / EXPIRY DATE 05/08/2026
العملة / CURRENCY OMR

العميل / CLIENT
شركة نزوى للمقاولات
شركة نزوى للمقاولات
info@nizwa-demo.local
+96824567001
الرقم الضريبي: OM0000001000

المشروع / PROJECT

تصميم وتطوير متجر إلكتروني

عرض سعر تفصيلي يشمل التنفيذ والتسليم والدعم.

#	البند / Item	النوع / Type	الوحدة / Unit	السعر / Price
1	تصميم واجهة المتجر	خدمة / Service	unit	420.000
2	برمجة وتطوير	خدمة / Service	unit	780.000
3	تدريب الفريق	خدمة / Service	unit	60.000
المجموع الفرعي / Subtotal:				1,320.000
الإجمالي الكلي / Grand Total:				1,386.000

الشروط والأحكام / Terms & Conditions

السعر ساري لمدة ١٤ يومًا من تاريخ العرض. الدفع ٥٠٪ مقدّمًا.

مؤسسة الواحة للحلول — التوقيع المعتمد / Authorized Signature

توقيع العميل / Client Signature

مؤسسة الواحة للحلول | +968 2444 1122 | demo@guide.local

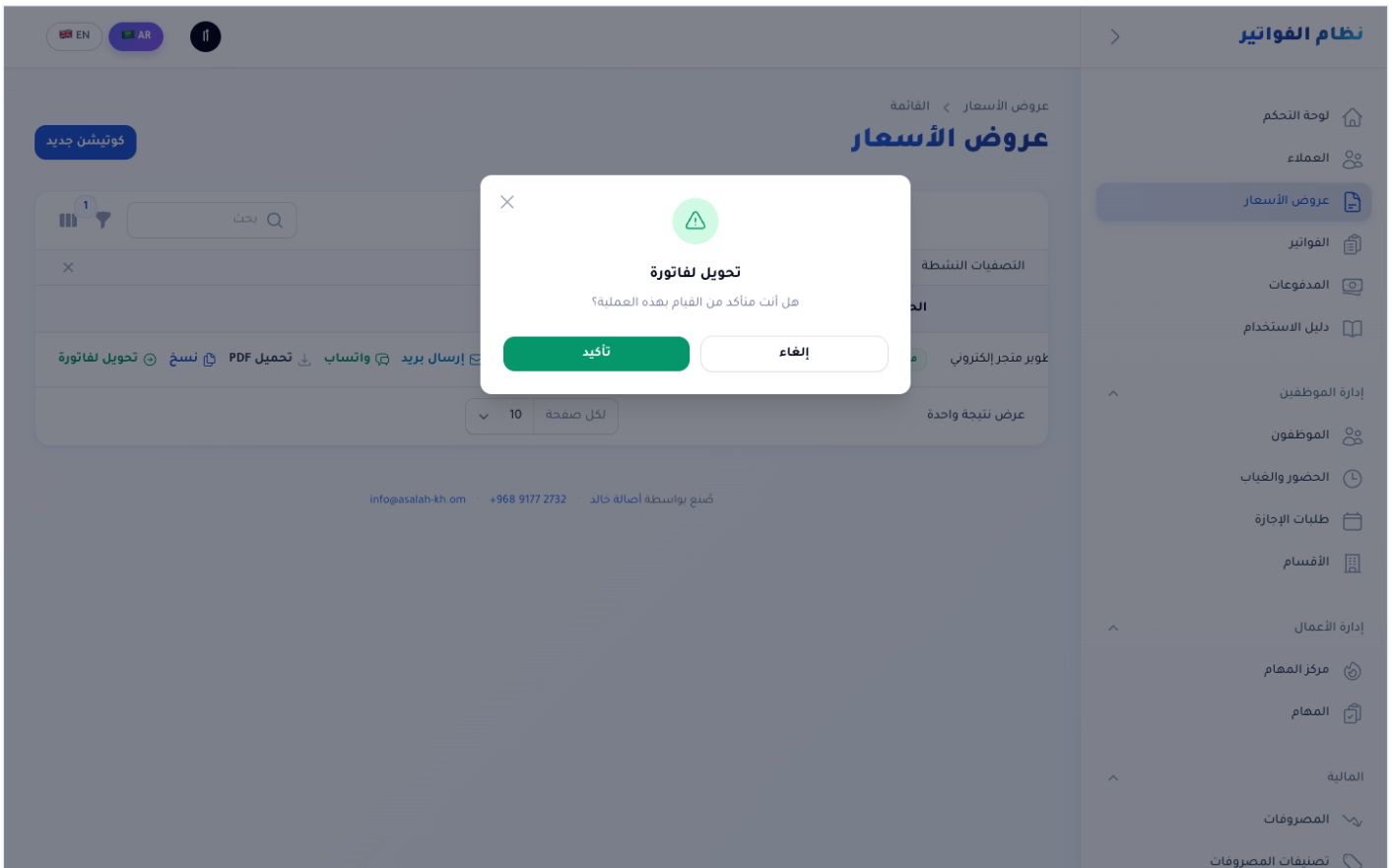
شكرًا لتعاملكم معنا — 2026

ملاحظة: روابط الملفات العامة مؤقتة وموقّعة رقمياً، فلا يمكن لأحد تخمينها أو استخدامها بعد انتهائها.

6. تحويل العرض المقبول إلى فاتورة

عندما يوافق العميل على العرض، حوِّله إلى فاتورة بنقرة واحدة — دون إعادة إدخال أي بند.

1. افتح العرض وغيّر حالته إلى «مقبول».
2. اضغط «تحويل إلى فاتورة».
3. ينقل النظام كل البنود والمبالغ والضريبة كما هي إلى الفاتورة.
4. حدّد تاريخ استحقاق الفاتورة وشروط الدفع.
5. احفظ الفاتورة، ثم صدّرها PDF أو أرسلها للعميل.



تحويل عرض سعر مقبول إلى فاتورة

ملاحظة: لا يمكن تحويل العرض مرتين، ولا تحويل عرض منتهي الصلاحية — يحمي النظام من الازدواجية تلقائياً.

7. تسجيل المدفوعات ومتابعة التحصيل

سجل كل دفعة يستلمها منك العميل، ويتولّى النظام حساب المدفوع والمتبقي وحالة الفاتورة تلقائياً.

1. افتح الفاتورة ثم اضغط «تسجيل دفعة».
2. أدخل المبلغ، وطريقة الدفع (نقدًا، تحويل بنكي، بطاقة، شيك)، وتاريخ الدفع.
3. أضف رقم المرجع أو اسم البنك عند الحاجة.
4. احفظ الدفعة — يُصدر النظام سند قبض برقم تسلسلي.
5. تتحوّل حالة الفاتورة تلقائياً إلى «مدفوعة جزئياً» أو «مدفوعة بالكامل».

The screenshot displays the 'نظام الفواتير' (Billing System) interface. A modal window titled 'تسجيل دفعة' (Record Payment) is open, allowing users to record a payment. The form includes the following fields:

- المبلغ** (Amount): 500
- طريقة الدفع** (Payment Method): تحويل بنكي (Bank Transfer)
- تاريخ الدفع** (Payment Date): 22/07/2026
- رقم المرجع** (Reference Number): TRF-2026-0042
- اسم البنك** (Bank Name): بنك مسقط (Bank Muscat)
- ملاحظات** (Remarks):

At the bottom of the modal, there are two buttons: 'إلغاء' (Cancel) and 'إرسال' (Send).

The background interface shows a sidebar with various navigation options: لوحة التحكم (Dashboard), العملاء (Customers), عروض الأسعار (Price Lists), الفواتير (Invoices), المدفوعات (Payments), دليل الاستخدام (User Guide), إدارة الموظفين (Employee Management), الموظفين (Employees), الحضور والغياب (Attendance and Absence), طلبات الإجازة (Leave Requests), الأقسام (Departments), إدارة الأعمال (Business Management), مركز المهام (Task Center), المهام (Tasks), المالية (Finance), المصروفات (Expenses), and تصنيفات المصروفات (Expense Categories).

تسجيل دفعة على فاتورة

ملاحظة: لا يقبل النظام دفعة تتجاوز المبلغ المتبقي، ويمنع تسجيل مبلغ صفري.

8. بوابة العميل

لكل عميل رابط خاص يطّلع من خلاله على عروضه وفواتيره ومدفوعاته دون الحاجة إلى حساب أو كلمة مرور.

1. افتح بطاقة العميل من صفحة «العملاء».
2. انسخ رابط البوابة الخاص به.
3. أرسل الرابط للعميل عبر البريد أو واتساب.
4. يرى العميل مستنداته المرسلة فقط — ولا يرى المسودّات ولا بيانات أي عميل آخر.

صورة توضيحية — بوابة العميل

بوابة العميل

ملاحظة: الرابط سرّي؛ شاركه مع العميل المعني فقط.

9. المصروفات والتقارير

سجّل مصروفات شركتك وصنّفها لتحصل على صورة واضحة عن أرباحك الفعلية من لوحة المؤشرات.

1. من القائمة الجانبية اختر «المصروفات».
2. أضف المصروف مع المبلغ والتاريخ والتصنيف المناسب.
3. تابع من لوحة التحكم: المصروفات الشهرية، وتوزيعها حسب التصنيف.
4. راقب المبالغ المستحقة والفواتير المتأخرة من مؤشرات لوحة التحكم.

EN

AR

22

يوليو 2026

0

مهام اليوم

0.000

محصل اليوم

0

مواكب اليوم

مساء الخير، احمد الهنائي

إليك ملخص نشاطك اليوم

لوحة التحكم

العملاء

عروض الأسعار

الفواتير

المدفوعات

دليل الاستخدام

إدارة الموظفين

الموظفون

الحضور والغياب

طلبات الإجازة

الأقسام

إدارة الأعمال

مركز المهام

المهام

المالية

المصروفات

تصنيفات المصروفات

لوحة التحكم

مرحباً أحمد الهنائي

تسجيل الخروج

كوتيشنات مقبولة

1

جاهزة للتحويل لفاتورة

كوتيشنات فرسلة

8

بانتظار رد العميل

كوتيشنات محولة

0

تم تحويلها لفواتير

صافي الربح هذا الشهر

0.000 ر.ع.

ربح

إجمالي السنة

12.500 ر.ع.

منذ بداية 2026

مصروفات هذا الشهر

0.000 ر.ع.

كلها معتمدة

إجمالي الفوترة آخر 30 يوم

6,379.600 ر.ع.

كوتيشنات + فواتير صادرة

محصل آخر 30 يوم

500.000 ر.ع.

مدفوعات + فواتير مدفوعة

المبالغ غير المحصلة

5,957.600 ر.ع.

كوتيشنات + فواتير لم تُسدد

المصروفات ولوحة المؤشرات

10. المستخدمين والصلاحيات

أضف فريقك بصلاحيات محددة، بحيث يرى كل شخص ما يخص عمله فقط.

1. من القائمة الجانبية اختر «المستخدمون».
2. أضف المستخدم ببريده الإلكتروني وكلمة مرور مبدئية.
3. اختر الدور المناسب: مدير، مبيعات، محاسب، أو مطلع.
4. احفظ — وسيتمكن المستخدم من الدخول بصلاحياته مباشرة.

Fawtarah — دليل الاستخدام · صفحة 12 من 14

ENAR

المستخدمون < القائمة

المستخدمون

مستخدم جديد +

0

بحث

الاسم	البريد	الأدوار	مؤثّد	اللغة
أحمد الهنائي أنت	guide-demo@guide.local	admin	AR	

عرض نتيجة واحدة

لكل صفحة 10

صُنِعَ بواسطة أصالة خالد · +968 9177 2732 · info@asalah-kh.om

نظام الفواتير

المدفوعات

دليل الاستخدام

إدارة الموظفين

الموظفون

الحضور والغياب

طلبات الإجازة

الأقسام

إدارة الأعمال

مركز المهام

المهام

المالية

المصروفات

تصنيفات المصروفات

الإعدادات

بيانات الشركة

المستخدمون 1

إدارة المستخدمين والأدوار

ملاحظة: المدير يملك كل الصلاحيات، والمبيعات يُنشئ العروض، والمحاسب يدير الفواتير والمدفوعات، والمطلّع للقراءة فقط.

هل يمكن إصدار المستندات بالعربية والإنجليزية؟

نعم. النظام ثنائي اللغة بالكامل، ويمكنك التبديل بين العربية والإنجليزية، كما تُصدّر ملفات الـ PDF باللغة التي تختارها.

هل بيانات شركتي معزولة عن باقي الشركات؟

نعم، تمامًا. لكل شركة مساحة مستقلة، ولا يمكن لأي مستخدم الوصول إلى بيانات شركة أخرى بأي طريقة.

ماذا يحدث إذا انتهت صلاحية عرض السعر؟

يُعلّم العرض تلقائيًا كمنتهى، ولا يمكن تحويله إلى فاتورة. يمكنك عندها إنشاء عرض جديد أو تعديل تاريخ الصلاحية.

هل يمكن تسجيل أكثر من دفعة على نفس الفاتورة؟

نعم. سجّل الدفعات على دفعات متعددة، وحسب النظام المتبقي بعد كل دفعة ويحدّث حالة الفاتورة تلقائيًا.

كيف أستعيد كلمة المرور؟

تواصل مع مدير النظام في شركتك ليعيد تعيينها لك من صفحة «المستخدمون».